

## Dolby TrueHD, dts-HD Master Audio, Dolby Pro Logic IIz und einfachste Bedienung für das besondere Heimkinoerlebnis.

Der 5.1 Kanal A/V Surround-Receiver AVR-1610 ist eine vielseitige Heimkinoschaltzentrale mit den neuesten Technologien für beste Unterhaltung. Er unterstützt das brandneue Dolby Pro Logic IIz, das den Surround-Sound um zwei frontale Höhenlautsprecher in atemberaubender Weise erweitert. Seine weiteren Vorzüge sind die einfache Bedienung über das On-Screen-Display sowie zahlreiche DENON Entwicklungen wie das steife, vibrationshemmende Chassis und die kürzest möglichen Signalwege für hochpräzise Wiedergabe von Musik und Filmtönen.



Premium Silber



Schwarz



### Eigenschaften

#### Neue Funktionen

- 3 HDMI Eingänge/ 1 HDMI Ausgang (Repeater)
- HDMI Video-Konvertierung erlaubt die Verbindung zum TV mit nur einem HDMI-Kabel
- Dolby Pro Logic IIz
- Sleep Timer

#### Modernste DENON-Lösungen für höchste Wiedergabequalität

- Identische Qualität und Leistung für alle 5 Kanäle, 110 Watt pro Kanal (6 Ohm)
- Diskrete Stromversorgungen für ultimative Leistung in jeder Stufe
- Compressed Audio Restorer zur Klangoptimierung digitaler, datenreduzierter Musikdateien (MP3/WMA)
- Dekoder für Dolby TrueHD und dts-HD Master Audio
- DENON's High Picture Quality-Schaltkreis

#### Anschlussvielfalt für zukünftige Erweiterungen

##### Digitale Medien

- iPod Audio-/Foto-/Videowiedergabe (mit optionaler ASD-11R oder ASD-3N/W Docking Station)

##### Einfache Bedienung

- OSD (On-Screen Display), auch über HDMI
- Audyssey Dynamic Volume für Echtzeit-Lautstärkepegelanpassung
- Audyssey Dynamic EQ
- Audyssey MultEQ Raumeinmessung und Room EQ
- 3 Direktwahltasten
- Komfortable Fernbedienung

## Modernste DENON-Lösungen

### Unabhängige Stromversorgungen für jede Stufe

Um eine stabile Leistungsverstärkerschaltung zu garantieren, die unerwünschtes Rauschen unterdrückt, verfügt der AVR-1610 über einen separaten CPU-Transformator, der vom Audio- und Videoschaltkreis getrennt ist. Der AVR-1610 hat eine leistungsstarke Gleichrichterschaltung mit 10.000 µF starken Blockkondensatoren und Brückendiode mit einer Stromlieferfähigkeit von 8A – mehr, als gängige Modelle in dieser Preisklasse aufweisen – um eine stabile Stromversorgung zu gewährleisten.

### Analog/HDMI-Konvertierung, i/p-Konvertierer

Analoge Videoeingangssignale (S-Video, Komponente, Composite) werden allesamt zu digitalen Signalen konvertiert und an den HDMI-Ausgang übertragen. Digitale Videosignale werden selbst dann zum HDMI-Ausgang gesendet, wenn mehrere Geräte, wie zum Beispiel eine Video-Kamera oder eine Spielekonsole, mit dem AVR-1610 verbunden sind. Somit ist nur ein einziges HDMI-Kabel nötig, um den AVR-1610 mit dem TV zu verbinden. Mit Hilfe des On-Screen-Displays lässt sich nicht nur der Status des AVR-1610 kontrollieren, sondern auch das komfortable Setup bedienen.

### Dolby Pro Logic IIz – Surround-Sound wie nie zuvor<sup>(1)</sup>

Dolby Pro Logic IIz bietet dank zweier zusätzlicher frontaler Höhenlautsprecher unglaubliche Tiefe und Räumlichkeit bei Film- und Musikmaterial – eine völlig neue Dimension des Hörerlebnisses. Dolby Pro Logic IIz ist kompatibel mit jedem herkömmlichen Stereo-, 5.1- oder 7.1-Kanal-Sound.

<sup>(1)</sup> Um Dolby Pro Logic IIz am AVR-1610 nutzen zu können, benötigen Sie neben zusätzlichen Höhenlautsprechern einen separaten Stereo-Verstärker bzw. eine Endstufe.

## Ultrakurze Signalwege

Das Designkonzept „einfach und kurz“ wurde bei den Signalwegen durchweg umgesetzt, so daß absolut reine Ton- und Videowiedergabe erzielt wird. Signalwege sind so kurz wie möglich, um Signalverschlechterungen in den Ton- und Videoschaltungen zu vermeiden.

## Steifes, vibrationshemmendes Chassis

Die vibrationshemmende Konstruktion wurde überarbeitet, um die negativen Einflüsse, die Vibrationen auf die Klangqualität haben, vollkommen auszuschließen. Der Transformator, der an sich eine Vibrationsquelle darstellt, wurde fest auf das hochstabile Boden-Chassis montiert. Durch die Direktmontage der Füße an den Kühlkörper werden Vibrationen effizient gehemmt.

- **Trafo mit separaten Windungen für Analog- und Digital-Stufen**
- **Compressed Audio Restorer zur Klangoptimierung digitaler Musikdateien**

## Anschlussvielfalt für zukünftige Erweiterungen und digitale Medien

iPod Audio-/Videowiedergabe und -Kontrolle (mit optionaler ASD-11R oder ASD-3N/W Docking Station)

## Einfache Bedienung

### Audyssey Dynamic Volume für Echtzeit-Lautstärkepegelanpassung

Audyssey Dynamic Volume kontrolliert beständig die Klangquellen und passt die Lautstärke dem voreingestellten Pegel für die einzelnen Quellen an ohne dabei die Dynamik zu schmälern.

Der AVR-1610 verfügt ebenfalls über Audyssey MultEQ zur optimalen Einmessung und akustischen Korrektur des Hörraumes. Audyssey Dynamic EQ sorgt dafür, dass Bässe und Höhen auch bei niedrigen Lautstärken korrekt und kraftvoll wiedergegeben werden. Audyssey Dynamic Volume basiert auf den in der Einmessung ermittelten Daten und nutzt Dynamic EQ für optimale Klanganpassung bei Lautstärkeänderungen.

- **Audyssey MultEQ Auto Setup und Room EQ**
  - Original Audyssey Präzisions-Meßmikrofon
  - Korrigiert den Frequenz- und Zeitverlauf an bis zu 6 Messpunkten gleichzeitig
  - Korrigiert alle angeschlossenen Lautsprecher und Subwoofer mit hocheffizienten Filtern
- **Auto Surround Modus**
- **Audio Delay-Funktion** (max. 6 Frames oder 200 msec)
- **Einstellung des Muting-Pegels** (voll/-40dB/-20dB)
- **Audio Level Memory**, kann unterschiedliche Signalpegel für jedes Eingangsgerät korrigieren
- **Variable Subwoofer-Übernahmefrequenzen**

## Spezifikationen

Leistungsverstärker		Vorverstärker-Sektion	
Nennleistung	* Klirr bezieht sich auf den Leistungsverstärker	Eingangsempfindlichkeit/ Impedanz	200 mV / 47 kΩ/kohms
Vorn L/R	75 W + 75 W (8 Ohm, 20Hz - 20kHz, Klirr 0,08 %)	Frequency response	10 Hz ~ 100 kHz — +1, -3 dB (DIRECT mode)
Mitte	110 W + 110 W (6 Ohm, 1 kHz, Klirr 0,7%)	<b>UKW-Tuner-Sektion</b>	
Surround L/R	75 W (8 Ohm, 20Hz - 20kHz, Klirr 0,08 %)	Abstimmbereich	87,5 - 108,0 MHz
	110 W + 110 W (6 Ohm, 1 kHz, Klirr 0,7%)	Nutzbare Empfindlichkeit	1,2 µV (12,8 dBf)
	75 W + 75 W (8 Ohm, 20Hz - 20kHz, Klirr 0,08 %)	<b>AM section</b>	
	110 W + 110 W (6 ohms, 1 kHz, THD 0,7%)	Abstimmbereich	522 - 1611 kHz
		Nutzbare Empfindlichkeit	18 µV
		<b>Allgemeines</b>	
		Stromversorgung	AC 230 V, 50 Hz
		Stromverbrauch	360 W (Standby 0,3 W)
		Abmessungen (W x H x D)	434 x 171 x 378 mm
		Gewicht	9,2 kg

## Anschlüsse

IN		
	HDMI	x 3
	Komponente	x 2
	S-Video	x 1
	Composite	x 4
	Analog Audio (einschließlich Tuner)	x 6
	Digital OPTISCH	x 2
	Digital KOAXIAL	x 1
OUT		
	HDMI Monitor	x 1
	Komponente Monitor	x 1
	Composite Monitor (Monitor/DVR)	x 1
	Analog Audio REC	x 2
	Audio Preout (Front Höhe L/R, SW)	x 3
	Kopfhörer	x 1
Sonstige		
	Dock Control	x 1
	Antenne (UKW/MW)	x 1
	Mikrofon	x 1



\* Änderungen im Design und bei den Spezifikationen sind vorbehalten.  
 \* „Dolby“, „Pro Logic“ und das Doppel-D Symbol sind Warenzeichen von Dolby Laboratories.  
 \* dts ist ein eingetragenes Warenzeichen, und die dts Logos, das dts Symbol, dts-HD und dts-HD Master Audio sind Warenzeichen von DTS, Inc.  
 \* Audyssey MultEQ® ist ein eingetragenes Warenzeichen von Audyssey Laboratories. Audyssey Dynamic EQ™ ist ein Warenzeichen von Audyssey Laboratories. Audyssey Dynamic Volume™ ist ein Warenzeichen von Audyssey Laboratories.  
 \* „HDMI“, „HDMI Logo“ und „High-Definition Multimedia Interface“ sind Warenzeichen oder es sind eingetragene Warenzeichen von HDMI Licensing LLC.

DENON ist ein Warenzeichen oder eingetragenes Warenzeichen von D&M Holdings, Inc.

**DENON Deutschland**  
 Division of D&M Germany GmbH  
 An der Landwehr 19  
 41334 Nettetal  
 Germany

**Vertrieb Österreich:**  
 DIGITAL PROFESSIONAL  
 AUDIO VERTRIEBSGES. MBH  
 Seeböckgasse 59  
 A-1160 Wien

**Vertrieb Schweiz:**  
 DK& Household Switzerland AG  
 Consumer Electronics  
 Eggtothstrasse 28  
 CH-8052 Zürich

Tel.: 02157-12080  
 Fax: 02157-120810

Tel.: 01-4801006  
 Fax: 01-4857679  
 E-Mail: office@denon.at  
 www.denon.at

Tel.: 044 306 16 26  
 Fax: 044 306 16 90  
 E-Mail: electronics@dkbrands.com  
 www.denon-online.ch

www.denon.de